



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

දුරකථකාරයන් දුරදුරාගැනීමට පුළුවන්වෙන් නාවු හෝ මාරුවෙවන් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන් නාවු හෝ දුන්වෙන් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන නිත්‍ය හැසිරීමට තනතුරෙන් යෙදෙනවා දැන. මේ මාරුවෙවන් ගමනේ වෙන නිව් සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධව පැමිණිලියන්ව යෙදෙනවා දැන. සැමවිටම ජිරකාරයින් දැරීමට තැනි ජිරවෙව්ලවු ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலின்து சிபாரிசின்மேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை கைவத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன ம யற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மதியலீட் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

### ACCUSED PERSONS WANTED.

**PONNAMPERUMA ARACHCHIGE SIMAN** *alias* SIYAN APPU ; charged with theft of cattle at Uragaha on January 22, 1901 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 56 years ; height, 5 ft. 4½ in. ; make, well built ; complexion, brown ; nose, prominent ; mouth, small ; teeth, irregular ; eyes, brown ; hair, black and gray, long, and tied in a knot ; wears moustaches ; beard, shaved ; has a scar on chin ; birthplace, Elpitiya, Bentota-Walallawiti korale ; general residences, Kahawe and Elpitiya ; haunts Elpitiya, Kahawe, Dedduwa, and Walambagaha ; wife, Cecilia and three children living at Kahawe ; brother, Oynis of Kahawe ; uncles, Elonis of Elpitiya and Don Davit ; is well known to Police Sergeant 14 F. V. Perera of Ambalangoda, Constable Arachchi of Totagamawa, Police Officers of Kahawe and Elpitiya. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 21,375 for his arrest.

### LOST, STOLEN, OR STRAYED.

#### STOLEN.

**DURING** last Christmas from the District Engineer's office at Star Fort, Matara : 1 watchmaker's brazed vice—property of Mr. James Edward Volenhoven, District Engineer's clerk. One zinc footrule of 12 in.—property of Government.

In Tissamaharama, notes bearing the following numbers, viz. :—A/7 87782 ; A/9 11347 ; A/10 10729, 42332 ; A/11 18954, 27232, 94223 ; A/12 41035 ; A/13 39863, 70390 ; A/14 97724 ; A/15 45612, 88366, 90302, 99719 ; A/16 27802 ; A/17 14565, 98863 ; A/18 13561, 99652, 99662, 99678 ; B/5 26471, 64067, 99433 ; B/6 11272, 26272, 55000 ; B/7 07270, 94809 ; B/8 48230, 65984, 94565 ; B/9 16083, respectively ; remittance bear Tissa and date stamp 9th.

From the owner's cabin on dredger "Hercules" a lady's boa, black feathers, long. Owner, Alfred Flanders, Master, dredger "Hercules."

On February 18, 1901, from a compound at Bridge street, Slave Island : 1 single breast black serge coat with flap pockets and black buttons, made at Singapore and bears "Singapore" on it, and has a patch inside ; 1 white handkerchief ; and 1 pocket-book with Rs. 3 in cash. Owner, Mr. G. P. Garvin, Bridge street, Slave Island.

On February 24, 1901, from a boat alongside the ss. Katoria, at Colombo harbour : a copper tank, 2 boat rudders. Owners, The British India Steam Navigation Company ; Colombo Agents, Messrs. Bois Brothers.

On February 25, 1901, from a house at Alutmawata : 1 pair of gold earrings called kaddukkan, 6 silver bangles called thandai, 5 silver bangles, 1 silver necklace, 4 toe ornaments, 1 silver hairpin, 2 yellow silk cloths, 1 blue silk cloth, 1 blue silk jacket, 1 laced vati cloth, 6 red cambayas, 8 white cloths, 1 carpet bag, 1 wooden box, 1 German silver spray, and Rs. 280 in cash. Owners, Cader Ranter and seven others, Alutmawata.

### INFORMATION DESIRED.

**AS** to the present whereabouts of a boy named SEDA, missing since February 15, 1901, from Rosmead place ; Sinhalese ; religion, Buddhist ; occupation, servant ; age, 16 years ; height, 4 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, brown ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, cut ; birthplace, Ekneligoda, Ratnapura District ; is well known to Mr. John de Silva, Head Clerk of the office of the Superintendent of Police, Colombo. The boy was in the employ of Mr. John de Silva.

### REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

**REISHARDT** (prisoner of war), advertised for in "Hue and Cry" No. 1,809 of December 19, 1900, and 1,811 of December 28, 1900, has been re-captured.

**L. HIRSCHLAND** (prisoner of war), advertised for in "Hue and Cry" No. 1,810 of December 21, 1900, and 1,811 of December 28, 1900, has been re-captured.

The ricksha belonging to Ena Mohideen Cuppa Hadjar, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,824 of February 22, 1901, has been found.

Property of Miss Brown, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,826 of March 1, 1901, as having been stolen from Mr. Coombe's bungalow at Lanugala estate, have been recovered.

**දෙපාර්තමේන්තු කාර්යාලයේ සේවයේ යෙදවීමේ දින පිළිබඳව විද්වත්වීම් දෙපාර්තමේන්තුවේ දැනුම් දීම.**

දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ යෙදවීමේ දින පිළිබඳව විද්වත්වීම් දෙපාර්තමේන්තුවේ දැනුම් දීම. මොහු වසර 1901 ජනවාරි මස 22 වෙනි දින දැනුම් දීමට අදාළව සේවයේ යෙදවීමට සලස්වා ඇත. ජාති, සිංහල; කුලය, කොළඹ; ආගම, බුද්ධාගම; රැකියාව, වැව්වල; වයස, අවුරුදු 56යි; උස, අඩි 5 අඟල් 4 1/2යි; ගර්භය, තරම; පාඩ, ඵලය; කාලය, උපුටු; කඩ, පුත්තලය; දත්, ගර්භකාරයට නැත; ඇස්, දුබලය; ඉහලකස්, කළු සහ සුදු, දිග, කොන්ඩේ බැඳුණ; උඩුරුදු ඇත; වර්ධන, කාලය; නිකවේ කැලලක් ඇත; උපන් ගම, බෙන්ගාලය වලල්ලාපි කෝරල් ඇල්පිලය; ප්‍රධාන පදිංචිය, කහවේ සහ ඇල්පිලය; නිකර ගැටලය සහාය, ඇල්පිලය, කහවේ, දෙද්දු සහ වලඹය; විවාහය; සිසිලියා නමැති බහුතේ සහිත සහ ලමයි තුන්දෙනාත් කහවේ පදිංචිය; සහෝදරයා, කහවේ පදිංචිය බිසිනිස්; මාමාපුත්‍ර, ඇල්පිලයේ එදොරස් සහ දෙව් දවස්; මොහු අම්බලම් ගොඩ නොමැති 14 ඇප්. ඩී. පෙරේරා පොලිස් භාර්ජන්ටද, කොටගමුවේ කොන්ස්ටාබල් ආරම්භයටද සහ ඇල්පිලය සහ කහවේ ගම ගම්වල පොලිස් මුද්‍රාදැනවත් කොදුකාර දුන් ඇත. බලපිලියේ පොලිස් නඩුකාර කැන විසින් ගොම්මර 21,375 වරක්ද මොහු ඇල්පිලයට පිටකර තිබේ.

**නැතිවූවා, හොරකම්කලා නොහොත් දඩුවමේ යිනා.**

**හොරකම්කලා.**

ප්‍රසිද්ධ නත්තල් කාලයේදී මාතර ස්ටාර් ජෝර්ජ් නම් ස්ථානයේ දිස්ත්‍රික් ඉන්ස්පෙක්ටරයාගේ කන්දෝරා වෙන් : මරලෝහු සාදනකුගේ පින්තල හා ප්‍ර කොරපතක්. ජේම්ස් ඇඩ්වර්ඩ් වොලන් කෝබන් (දිස්ත්‍රික් ඉන්ස්පෙක්ටරයාගේ) ලියවනාගේ බඩු. අඟල් 12ක් දිග ඇති සිංකොල (Foot) රුල් 1ද, ආන්ඩුවේ බඩු. ස්කන්ධය: මෙස් පහත නොමැති සඳහන්වෙන්නාවූ නෝට්ටු. එනම්:—A/7 87782, A/9 11347, A/10 10729, 42332, A/11 18954, 27232, 94223, A/12 41035, A/13 39863, 70390, A 14 97724, A/15 45612, 88366, 90302, 99719, A/16 27802, A/17 14565, 98863, A/18 13561, 99652, 99662, 99678, B/5 26471, 64067, 99433, B/6 11272, 26272, 55000, B/7 07270, 94809, B/8 48230, 65984, 94565, B/9 16083. ඒ නෝට්ටුවල ස්කන්ධය නම් සහ 9 දෙන දැන දරයි.

“ඩ්‍රැපර් හර්බ්ලස්” නැමේ අයිතිකාරයාගේ කාමරයෙන් : දිග කම්පිලාවලින් සාදනලද නෝනාවරුන්ගේ කපේ දහ ඇඳුමක්. අයිතිකාරයා, ඇල්පිලියේ පොලිස්, මාස්වර්, ඩ්‍රැපර් හර්බ්ලස්.

වසර 1901 ජනවාරි මස 18 වෙනි දින කොමිස්නර්වරු විසින් ක්‍රිස්ටියා නම් ස්ථානයේ මිලදුන් : කම්බෝකන් සහ උඩින් පිහිටි සාක්කුදමා පු ඇතුල්වන්නේ සාක්කුවක් ඇති සික්කේටෝරුවේ සාදනලද සික්කේටෝරුවකිනි ඒ නෝ ට්‍රියා ඇති කම්පාව සර්ජෝන් 1ද, මුදල් රුපියල් 3ක් සමඟ සාක්කු පොත් 1ද. අයිතිකාරයා, ජී. පී. හාර්විස් මහත්මයා, ක්‍රිස්ටියා, කොමිස්නර්වරු විසිනි.

වසර 1901 ජනවාරි මස 24 වෙනි දින කොමිස්නර්වරු විසින් ස. Katoria නම් නැමේ අයිතිකාරයාගේ නිවුන මරුවකින් : ගම් සාපන 1-, මරුවල පුක්කානම් 2ද. අයිතිකාරයා, ක්‍රිස්ටියා නැමේ කොමිස්නරයා, කොමිස්නර්වරු, බොයිස් සහෝදර සමඟම මහත්වරු.

වසර 1901 ජනවාරි මස 20 වෙනි දින අභ්‍යන්තර ගෙදරකින් : කඩුක්කන් කිහිප රත්රන් අරුත්ගල් කුවිම 1ද, තන්වෙයි කිහිප රිදි වලට 6ද, රිදි වලට 5ද, රිදිමාල 1ද, කකුලේ ඇඟිලිවලට දමන අභරන 4ද, රිදි කුරු 1ද, කහපාට පටරෙප 2ද, නිල් පටරෙප 1ද, නිල්පාට සේද පැකෙම්බු 1ද, රේන්ද ඇල්ලාපු වේඩ් රේදි 1ද, රතු කම්බා 6ද, සුදුරෙදි 8ද, කාර්පාට් ගෝන් 1ද, ලී පෙම්බු 1ද, පර්මන් සිල්වර් ඉතිහ කුප්පි 1ද, මුදල් රුපියල් 280ද. අයිතිකාරයා, කාදර් රත්වර් සහ තවත් ගත්දෙනෙක්, අභ්‍යන්තරය.

**දහගන්ව මිනුකර නිබේ.**

සේද කිසිකලක් දැනට සිටින්නේ කොහෙද කිසි දහගන්ව මිනුකර නිබේ. මොහු රෝස්මිඩ් ජලේස් එකේ සිට වසර 1901 ජනවාරි මස 15 වෙනි දින පවත් නැතිවී සිටී. ජාති, සිංහල; ආගම, බුද්ධාගම; රැකියාව, වැඩකාරයා; වයස, අවුරුදු 16යි; උස, අඩි 4 1/2යි; ගර්භය, හිස්ස; පාඩ, ඵලය; දත්, ගර්භකාර ඇත; ඇස්, කළු; ඉහලකස්, කපාලය; උපන් ගම, රත්නපුර පලාතේ එක්කැලියොඩ්; කොමිස්නර්වරු විසින් ප්‍රිස්ටියා නමැති බහුතේ සහිත පොලිසියේ සුප්‍රින්ටන්ඩන්සාගේ පලවුවෙනි ලියවනාගේ ජෝන් ද සිල්වාට මොහු කොදුකාර දුනුම් ඇත. මේ ලමයා ජෝන් ද සිල්වාටෙහි වැඩකාරකමට සිටියාය.

**ඉහත දැනුම් දුන් කාරණා නැති.**

වසර 1900 ජනවාරි මස 19 වෙනි දින අඟික 1,809 සහ වසර 1900 ජනවාරි මස 28 වෙනි දින අඟික 1,811 සහ හොරුන් ඇල්ලන අතබෙරවල ප්‍රසිධකලා වූ රිචාර්ඩ් (සුබ සිරකාරයා) නැවත ඇල්ලනව ගෙදනා ඇත.

වසර 1900 ජනවාරි මස 21 වෙනි දින අඟික 1,810 සහ වසර 1900 ජනවාරි මස 28 වෙනි දින අඟික 1,811 හොරුන් ඇල්ලන අතබෙරවල ප්‍රසිධකලා වූ ඇල්. හාර්ස්ලැන්ඩ් (සුබ සිරකාරයා) නැවත ඇල්ලනව ගෙදනා ඇත.

වසර 1901 ජනවාරි මස 22 වෙනි දින අඟික 1,824 හොරුන් ඇල්ලන අතබෙරේ ප්‍රසිධකලා වූ ඒනා මොහොදියන් කුප්පා ජේම්ස් හර්ට් අයිති රිකෝර් එක (අත්කරන්නා) සම්බවෙන්ට ගෙදනා ඇත.

වසර 1901 ජනවාරි මස 1 වෙනි දින අඟික 1,826 හොරුන් ඇල්ලන අතබෙරේ ප්‍රසිධකලා වූ එනුකල වත්තේ කුම්බස් මහත් : ගානේ බංගලාවෙන් හොරකම් කලාය කිහිප මුදුන් තරුණ නෝනාගේ බඩු සම්බවෙන්ට ගෙදනා ඇත.

**பிடிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவனின் விபரம்.**

பொன்னம்பெருமா ஆராச்சிகே சைமன் அலைத சியான் அப்பு என்பவன், ககரகம் ஆண்டு தைமீ உஉ ன் உ, உறககாவில் மாடு களவாடினானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கிறான்; சிங்களவன்; கொய்கமச் சாதி; புத்த சமயி; தொழில-வேளாண்மை செய்கிறவன்; வயது-௫௬; உயரம்-௫ அடி சது அங்குலம்; நல்ல திரே கம்; நிறம்-செங்கலமங்கல; மூக்கு-நீட்டு; வாய்-சிறிது; பற்கள்-ஒழுங்கற்றவை; கண்கள்-செங்கலமங்கல; மயிர்-கறுப்பும், நரைத்ததும், நீண்டதும், கொண்டையாகக் கட்டப்பட்டிருக்கின்றது; மீசையுள்ளவன்; தாடி-சவர ம்பண்ணப்பட்டவன்; மேவாய்க்கட்டையில-ஒரு கறுப்படையாளமுள்ளவன்; பிறப்பிடம்-எலபிட்டியா, பென் றொட்டை வளலலவிறிக்கோரை; பொதுஇருப்பிடம்-காகாவெயும் எலபிட்டியாவும்; போக்குவரவுகள்-எலபிட் டியாவும், காகாவெயும், டெட்டுவாவும், வெலம்பெகாகாவும்; கலியாணம் முடித்தவன்; பென்சாதி-சினிலியாவும் க பிள்ளைகளும் கெகாவெயில சிவிக்கிறார்கள்; மரமன்மார்-எலபிட்டியா கதோறில்உம் டொன் தாவித்தும். அம் பலாக்கொடையின் பெரலீஸ் சார்ஜன் கச எவ். வீ. பெறெறுவுக்கும், ரொட்டைமுலாவின் பெரலீஸ் ஆராச்சிக்கும் கெகாவே எலபிட்டியாவின் பெரலீஸ் உத்தியோகத்தருக்கு மிவனை நன்றாய்த் தெரியும். பஸ்பிட்டியாவின் பெரலீஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிப்பதற்காக உககளு ம் நொம்பர் விழுந்த விட்டிருக்கிறார்.

**எனாமற்போனது, களவுபோனது, அலைத அலைந்துபோனது.**

**களவுபோனது.**

சென்ற நத்தால் பெருநாட்களில் மாத்தறையிலிருக்கும் "ஸ்டார் வோர்ட்" டிலிருக்கும் டிஸ்திரிக் இஞ்சி னீர் கந்தோரிலிருந்து: கடிக்காரம் செய்கிறவர் பாவிக்கிற பித்தனைப் பொடி வைத்து விளக்கப்படட பிடிச்சிராவி க. சொந்தக்காரன், டிஸ்திரிக் இஞ்சினீர் கிளார்க்கு, மெஸ்டர் ஜேம்ஸ் எட்வர்ட் வொலன் ஹோவென், கஉ அக் குல துத்தநாக அடிக் கணக்கு கோல் க. கவர்னமேந்த சாமான்.

புசமஹாராமாவில் அடியில் சொல்லப்பட்ட இலக்கங்கள் தனித்தனியேயுள்ள கதொசிப பவுண்கள்: A/7 87782, A/9 11347, A/10 10729, 42332, A/11 18954, 27232, 94223, A/12 41035, A/13 39863, 70390, A/14 97724, A/15 45612, 83866, 90302, 99719, A/16 27802, A/17 14565, 98863, A/18 13561, 99652, 99662, 99678, B/5 26471, 64067, 99433, B/6 11272, 26272, 55000, B/7 07270, 94809, B/8 48230, 65984, 94565, B/9 16083 கதொசிப பவுண்களின் பின்பக்கத்தில Tisss எனவும் உ 9 உம் முத் திரை குத்தியிருக்கு.

"ஹொர்க்கலிஸ்" என்னும் மண்டோண்டிக் கப்பலில் சொந்தக்காரனுடைய கெபினிலிருந்து: துரைச்சாணி கள்பாவிக்கிற கறுப்பு இறகுகளால செய்த நீள மரலை க. சொந்தக்காரன், எலவிறட் விளாண்டர்ஸ், மடஸ்ட்டர், "ஹொர்க்கலிஸ்" மண்டோண்டிக் கப்பல.

ககரக ம் ஆண்டு மாசிமீ கடி ந் உ, கொம்பனித் தெருவிலிருக்கும் பிறிட்டு ஸ்டீட்டிஸ் ஒரு தோட்டத் திலிருந்து: கறுப்பு பொத்தான்கள் போட்ட மூஉ பக்கெட்டுகளுள்ள கறுப்பு சர்ஜ கோட் க, சிங்கப்பூரில் செய் தது, Singapore என்று அடையாளம் இருக்கு, உள்பக்கத்தில் ஒரு புள்ளி உண்டு, வெள்ளைக் கைலெஞ்சி க, காச ருபாய் க உடன் பக்கட் புத்தகம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜி. பி. கார்வின், பிறிட்டு ஸ்டீட்டி, கொம்பனித் தெரு.

ககரக ம் ஆண்டு மாசிமீ உச ந் உ, கொழும்புத் துறைமுகத்தில் S.S. Katoria என்னும் கப்பலுக்குக்கிட்ட இருக்கும் போட்டிலிருந்து: ஒரு செப்புப் பாத்திரம், இரண்டு போட்டுக்குரிய சுக்கான்கள், சொந்தக்காரன், பிறிட்டிஷ் இண்டியா ஸ்டீம் நவிக்ஷென் கொம்பெனிக்குரிய மெஸ்டேர்ஸ் போயிஸ் பிறதேர்ஸ், கொழும்பு ஈஜண்டிகள்.

ககரக ம் ஆண்டு மாசிமீ உடு ந் உ, அளுத்தமாவத்தையில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: பொன் கடுக்கள் சேரடு க, வெள்ளித் தண்டைகள் ௬, வெள்ளிக் காப்புகள் ௫, வெள்ளி அட்டியல க, கால விரல ஆபரணங்கள் ௪, வெள் ளிக் கொண்டைக்கூர் க, மஞ்சள் பட்டுச் சீலைகள் ௨, நீலப் பட்டுச் சீலை க, நீலப் பட்டுச் சட்டை க, சருகைவேட் டி க, சிவப்புக் கம்பாயங்கள் ௬, வெள்ளைச் சீலைகள் ௮, கம்பளப்பை க, மரப் பெட்டி க, ஜர்மன் வெள்ளி பன்சீர் செம்பு க, காச ரூபாய் ௨௮0. சொந்தக்காரர், காதர் நந்தர் என்பவரும் வேறு ஏழு பேர்களும், அளுத்தமாவத்தை.

**அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.**

ககரக ம் ஆண்டு மாசிமீ ௧௫ ந் திகதி துவக்கம் ரேஸ்டீட் பிளேசிலிருந்து காணாமற்போன செடா என் னுஞ் சிறுவனுடைய தற்கால இருப்பிடத்தைப்பற்றி; சிங்களவன்; புத்த சமயி; தொழில-வேலைக்காரன்; வய து-௬௬; உயரம்-௪௫ அடி; மெல்லிய திரேகம்; கபில நிறம்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு; தலைம யிர்-வெட்டியிருக்கு; பிறந்தவிடம்-இரத்தினபுரிக் குறிச்சியைச்சேர்ந்த எக்ரெலிகோட்; கொழும்பு பொலிஸ் சுப்பிரின்டெண்டண்ட் கந்தோர் முதலாம் கிளார்க்கு மெஸ்டர் ஜோன் டி சில்வாவுக்கு இவனை நலலாய்த் தெரியும். இச்சிறுவன் மெஸ்டர் ஜோன் டி சில்வாவுக்குக் கீழ் வேலையாயிருந்தவன்.

**முன் அறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.**

ஹைடாட்; ககரக ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௧௬ ந் திகதியைக்கொண்ட ௧௮0௧ ம் நொம்பர் "சியூ என்ட் கிறை" யிலும் ககரக ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௨௮ ந் திகதியைக்கொண்ட ௧௮௧௧ ம் நொம்பர் "சியூ என்ட் கிறை" யிலும் பிரசுரித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

எல். வெற்றிஷ்லண்ட் (யுத்தத்தின் மறியற்காரன்); ௧௯00 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ உடந் திகதியக்கொண்ட ௧௮௯0 ம் நெம்பர் "இயூ எண்ட் இறை" யிலும் ௧௯00 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ உடந் திகதியக்கொண்ட ௧௮௯௧ ம் நெம்பர் "இயூ எண்ட் இறை" யிலும் பிரசுரிக்கப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

௧௯0௧ ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ உடந் திகதியக்கொண்ட ௧௮௯௨ ம் நெம்பர் "இயூ எண்ட் இறை" யில் பிரசுரிக்கப்பட்ட என்னுமொகையன் குப்பா கட்சியாருக்குரிய திகதிக்கொண்ட கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

இவனுக்கு தோட்டத்திலிருக்கும் மெஸ்டர் கூம்பீன் என்பவருடைய வங்காளாவிலிருந்து களவுபோனது என ௧௯0௧ ம் ஆண்டு பஞ்சுமீ க்ந் திகதியக்கொண்ட ௧௮௯௨ ம் இலக்க "இயூ எண்ட்" இறையில பிரசுரிக்கப்பட்ட மீள் பிரவுணுடைய சாமான்கள் காணப்பட்டது.

Police Office,  
Colombo, March 2, 1901.

O. L. TRANCHELL,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.